



MINISTERIO DE ESTADO

CENTRO DE INFORMACIÓN COMERCIAL

MEMORIAS
DIPLOMÁTICAS Y CONSULARES
É INFORMACIONES

Número 40.

Año 1902.

Cónsul de España en Odessa.

EL COMERCIO DE ODESSA EN 1900

Consideraciones acerca del que podría realizar con España.

Estas publicaciones se hallan á la venta en el Ministerio de Estado
y en las principales librerías del Reino.

Precio: 0,25 pesetas.

MADRID: Imp. de la Sucesora de M. Minuesa de los Ríos, Miguel Servet, 13.

© Biblioteca Nacional de España

CENTRO DE INFORMACIÓN COMERCIAL

EL COMERCIO DE ODESSA EN 1900

Consideraciones acerca del que podría realizar con España.

1

El tráfico por el puerto de Odessa va disminuyendo de año en año, debido á una porción de causas que pueden clasificarse en dos grupos: causas generales y causas particulares. Veamos primero las generales.

Rusia es un país en que el desarrollo comercial vino de pronto, y resultó, como no podía menos de suceder, prematuro. Aun siendo esto así, pudo aprovecharse la ventaja que ofrecía aquel despertar tan apriesa, tratando al menos de buscar la proporcionalidad en los medios y aumentar al mismo tiempo la riqueza nacional como único y principal apoyo de todo desenvolvimiento futuro. Pero no fué así. Al aumento de negocios acudieron capitales extranjeros á establecerse en el país, y á la actividad aparente, aun á veces real, y á las pingües ganancias que se realizaban, se les caracterizó como síntoma de normalidad y de seguridades futuras; y llegó un día en que al rápido crecer faltó el apoyo de los capitalistas extranjeros, que no veían desenvolvimiento ulterior en la riqueza nacional, y, como consecuencia de aquella emigración del dinero, vino la escasez pecuniaria y la estrechez en las distintas ramas del comercio.

La situación del mercado financiero, considerablemente

empeorado, tanto en el extranjero como en Rusia (Odessa particularmente), la falta de dinero, el descuento elevadísimo y el crédito limitado, unido todo ello á las complicaciones políticas de los últimos tiempos, han debilitado á la industria y al comercio agrícolas, porque en Rusia, país eminentemente agrícola, su vida económica se basa principalmente sobre la producción y la exportación al extranjero de los productos de la agricultura; y, por consiguiente, todo lo que á esta producción y exportación perjudique, ha de ser en detrimento, no sólo de la industria agrícola, sino que se hace extensivo á la vida comercial y fabril, á la actividad de los Bancos, al mercado financiero, y, en general, á todo el estado económico de la población.

La falta de cosechas durante varios años, especialmente los dos últimos, produjo una crisis agudísima, y el mercado llegó á una situación idéntica ó parecida á aquellas señaladas por la guerra ó las calamidades públicas. La exportación de cereales, nervio y base de todo el comercio ruso, que ya iba disminuyendo por las causas anteriormente dichas, sobre todo por la falta de cosechas, tuvo otro enemigo aun mayor en la competencia fabulosa que hacían y hacen á los trigos rusos los de la América del Norte, los de la Argentina y los de los países Balcánicos, que inundan los mercados europeos, antiguos clientes de Rusia, y que á la abundancia de los cargamentos unen la baratura en los precios, con los que Rusia no puede competir. Esto ha provocado la reserva, la incertidumbre en el porvenir, y, sobre todo, la falta de especulación, que es la esencia del comercio de cereales. Los capitalistas que podrian hacerlo no especulan, sino que se limitan á operaciones de las que se llaman seguras, sin meterse en empresas aventureras. Y es que la especulación ha sido ahogada (á lo menos en la forma que venía haciéndose) por los Estados Unidos y la Argentina. Sea que las fuentes de producción ó de alimentación de los mercados europeos no fuesen lo suficientemente poderosas para las necesidades del consumo, cada día en aumento, ó sean otras las causas, es lo cierto que existía entre los mercados del Occidente de Europa una enorme competencia en la preparación de *stocks* colosales, y, como consecuencia de ello, una gran especulación. Pero desde que los Estados Unidos de la América del Norte, y luego la Argentina, han comenzado á ofrecer enor-

mes cantidades de cereales á los mercados europeos, los grandes *stocks* han resultado inútiles, y la celeridad y regularidad en las comunicaciones, sobre todo por mar, han evitado las eventualidades y hecho imposible ó muy difícil la especulación.

Al mismo tiempo que en los Estados Unidos aumenta de año en año la actividad de exportar trigo y harina, progresando siempre, y acaparando, no sólo nuevos mercados de la Europa occidental, sino inundándolos con sus trigos, Rusia, que allá por el año 70 era llamada el granero de Europa, comenzó á mostrar desde hace unos veinte años un retroceso en la exportación de trigo, ofreciendo de esta suerte, no sólo á los Estados Unidos, sino á los demás países productores de trigo, ocasión propicia de aumentar á costa de Rusia la exportación de este cereal á la Europa occidental. Así, por ejemplo, los países Danubianos, engrandeciéndose en mucha parte por los esfuerzos de Rusia, acrecentaron su exportación de trigos de un modo extraordinario, hasta el punto que á veces ha excedido á la exportación argentina de este importante producto en los mejores años de cosecha. No pasa ahora una sola semana sin que los países Danubianos exporten de 150 á 200.000 quarters (1), y aun más, sólo de trigo. Bien es verdad que todos los países productores, aun en conjunto, no han llegado, en comparación con Rusia, ni á la mitad de la exportación de trigo de ésta; y épocas hay en que Rusia exporta casi la mitad de lo que los Estados Unidos y el Canadá; esto no obstante, en general, su retroceso en la exportación de trigo aparece claro y evidente.

Por lo que hace al decaimiento de Rusia en este punto, se puede demostrar con relación á Inglaterra, que es su principal consumidor. Durante un período de diez años, esto es, de 1870 á 1880, la importación de trigo ruso en Inglaterra se podía calcular en una quinta parte de toda la importación de este producto. En los últimos cinco años, la importación descendió á una décima parte de la importación inglesa. De la singular claridad de estos hechos se desprenden dos cosas: el saber por qué en unos años aumenta y en otros disminuye la exportación de Rusia, y el conocer que la exportación de este

(1) Un quarter = 11,36 hectolitros.

país está íntimamente unida á la cuantía de la exportación de los Estados Unidos y de la Argentina; esto es, que Inglaterra pide trigos rusos sólo en el caso de que de América lo exporten insuficientemente, ó, lo que es lo mismo, que la exportación de Rusia se halla, no en relación con la demanda de Inglaterra, sino con la cuantía de la exportación americana.

Todas esas causas, que yo clasifico entre las generales, han afectado considerablemente al puerto de Odessa, cuyo movimiento de exportación representa hoy en día el 9 por 100 de la general del Imperio (antes era mucho mayor), y que así y todo es el primer puerto exportador de Rusia. En importación, constituye la particular de Odessa, sin comprender el tránsito, el 8 por 100 de la general; superior á las de las demás ciudades, excepto quizás San Petersburgo.

Las principales de las causas particulares son el abandono en que se tienen las obras, tiempo hace proyectadas y jamás concluidas, del puerto de Odessa para ponerlo en condiciones de satisfacer las necesidades de su movimiento comercial. La incuria que hasta ahora se ha tenido, no sólo ha trabado el comercio, sino que ha dado ocasión á los puertos próximos de la Península balcánica de hacer obras importantes, lo que constituye un peligro de grandísima concurrencia para el de Odessa. Este último es pequeño, y los vapores que vienen á cargar mercancías tienen que esperar turno, á veces de once y trece días (como ha pasado á los españoles), por la imposibilidad de colocarse junto á la línea de carga. De ahí viene el que los armadores exijan fletes más elevados para el trigo exportado de Odessa, lo que es otro perjuicio para los exportadores. Algo se ha hecho durante el año 1900 para mejorar las condiciones del puerto, y algunos trabajos ejecutados son ciertamente una mejora, tales como terminar el terraplén para la línea férrea á lo largo de la orilla de Peresipe, y colocar en él los rails para unir las líneas del puerto con el de la Nafta; concluir de colocar rails también en el muelle del puerto de la Nafta, y otros por el estilo; pero todo ello no es bastante si se tiene interés en que Odessa sea lo que siempre ha sido y puede ser, de llevarse á cabo con urgencia las medidas demandadas por la Cámara de Comercio, y que se resumen en lo siguiente:

- 1.° Creación rápida de puertos para cereales y maderas en

las orillas del Peresipe, con terrenos aptos para el desarrollo de estaciones de mercancías de la línea férrea ya existente, y también de las futuras que necesariamente tienen que unir á Odessa con los demás centros productores del Imperio.

Que en estos terrenos se construyan elevadores de gran capacidad.

2.° Reforma de los puertos existentes y de sus anexos, de modo que faciliten el transporte á los almacenes.

3.° Mejora de las comunicaciones entre el puerto y las diferentes partes de la ciudad, construyendo caminos que pasen por encima y por debajo de las líneas férreas.

II

La evaluación del comercio exterior de Odessa durante el año 1900, sin comprender el tránsito, fué de 96.160.000 rublos.

Esta cifra se descompone de la manera siguiente:

	1900	1899	1898
Exportación	58.360.000	65.250.000	81.000.000
Importación	37.800.000	47.540.000	52.000.000
<i>Totales</i>	96.160.000	112.790.000	133.000.000

EXPORTACIÓN

Como se ve por las cifras anteriores, la exportación por el puerto de Odessa ha disminuído, siendo el más desfavorable el año de 1900, en el cual sólo se notó un ligero aumento en la exportación de azúcar y de maderas, si bien en estas últimas representa un papel importantísimo el comercio de tránsito.

Por efecto de esa disminución en la exportación, las empresas de transportes trabajaron menos que en años anteriores, por ser los granos la mercancía principal y haber disminuído la salida de ellos al extranjero. Otro tanto pasó con el cabotaje en el mar Negro. El gran cabotaje entre el mar Negro y los mares del Báltico y del Extremo Oriente se desarro-

lla bastante; pero está todavía en sus comienzos y sometido á la influencia de los privilegios exclusivos de que goza la bandera rusa. No poca parte han tenido en el desarrollo de las relaciones entre Odessa y el Extremo Oriente los acontecimientos políticos desarrollados en China durante el año que nos ocupa.

La exportación del puerto de Odessa, excepción hecha del comercio de tránsito, ascendió en 1900 á 58.360.000 de rublos. Con el tránsito, á 66.000.000 de rublos. Es decir, unos 7.000.000 menos que en 1899.

Los granos exportados en 1900 representan un valor de 35.000.000 de rublos, ó, lo que es lo mismo, el 53 por 100 de toda la exportación. En 1899 representó el 67 por 100, y en 1898, el 79 por 100.

Con relación al peso, la exportación de Odessa durante el año 1900 fué de 59.353.000 de pudos. Las maderas de tránsito representan 6.000.000 de pudos. En 1899 se exportaron 78.503.000 de pudos.

Cereales.

La necesidad de mejorar el comercio de cereales rusos hace que en el país se estudien cuantos medios pueden contribuir al desarrollo y á la mejora en las transacciones. Los granos de todas clases han de tener un valor mayor en relación con su peso natural, representativo de mayor ó menor cantidad alimenticia; pero esto es á condición de estar purgados de materias heterogéneas, como tierra, polvo, arena, etc., que, unas veces casual, y otras premeditadamente, dan un tanto por ciento de consideración, así en el peso como en el transporte. En Rusia se calcula que el transporte de esas materias heterogéneas ó mezclas con que se falsifican los cereales, se elevan á tres millones de rublos por año, cantidad no sólo malgastada, sino que va en detrimento de la reputación del artículo, y, por consiguiente, de su venta.

En Inglaterra se han estudiado, con todo el detenimiento que el caso requería, medios para evitar esas falsificaciones, para lo cual el Comité de la Bolsa de Londres introdujo el Reglamento obligatorio del comercio de trigos, centeno y maíz, basado en los mismos principios que el establecido para el comercio de granos oleaginosos, la cebada y la avena; esto es,

hacer constar, por medio de análisis científicos y exactos, el tanto por ciento de materias extrañas y el peso natural de los granos. Este es y será el procedimiento único del comercio de exportación de granos de Inglaterra; procedimiento que tiene su cuna en el continente americano, y que muy pronto será también obligatorio en Rusia para todas las clases de cereales que salgan al extranjero.

El Elevador de Odessa lo ha instituido hace tres años, mediante muestras tomadas con un aparato especial de cabida y pesofijos. Esas muestras se analizan rigurosa y científicamente, purgándolas de toda clase de cuerpos heterogéneos; y hecho esto, se saca el peso natural del grano, que ya puede garantizarse, y el tanto por ciento de elementos extraños á la clase de cereal que se compra ó se vende.

Al introducir el procedimiento, los exportadores, agentes y casi todos los negociantes de la plaza en estos artículos, manifestaron, no sólo desconfianza, sino miedo de la innovación. Pero cuando en cada venta se constaba la identidad del lote y su conformidad con la muestra primitiva, la nueva medida empezó á hacerse camino, y hoy goza de la confianza general y es considerada como la única capaz de garantizar las relaciones jurídicas de las partes interesadas en la venta y en la compra de los cereales.

El año anterior 1899, en el que faltó en absoluto la cosecha, dejó una herencia desconsoladora para el 1900; y, como en éste tampoco la recolección fué buena, el comercio de exportación de cereales fué de los que más sufrieron las consecuencias, debilitando en gran parte el movimiento comercial de este puerto. Ya á principios de 1900 se manifestó desfavorable la exportación, porque á consecuencia de lo anteriormente dicho, los *stocks* eran escasos y los precios altos, mientras que en los mercados extranjeros suficientemente provistos de granos, aquéllos eran bajos y no había actividad, sin contar con que la falta general de dinero mantenía alto el interés. Entrada la primavera, el temor de una mala cosecha en toda la Europa occidental produjo elevación en los precios y el mercado se animó; pero al propio tiempo los fletes estaban tan altos, debido á la falta de navíos ingleses, ocupados por los acontecimientos de África, que el beneficio de los exportadores quedó destruido. Cuando aquellos temores desaparecieron, los precios bajaron; y, por último, la mala cosecha en

esta región y la suficiente obtenida en el extranjero hicieron que el mercado de Odessa permaneciese inactivo en la segunda mitad del año, y que la exportación fuese insignificante. Las personas interesadas en este comercio han sufrido pérdidas considerables; y si bien es verdad que el número de las que han resultado perjudicadas es menor que lo fué en 1899, se debe única y exclusivamente á que entonces hubieron de retirarse muchos, y en 1900 sufrieron quebranto los que real y verdaderamente podían soportarlo.

Como no podía menos de suceder, la situación desfavorable del comercio de cereales ejerció su influencia en las otras ramas del comercio en general, tanto más cuanto que en 1900 la situación de la región no permitía contar con los capitales necesarios, y el encarecimiento del crédito dificultaba las operaciones mercantiles. Verdad es que durante el año 1900 no hubo tantas quiebras en Odessa como en otras regiones; pero no lo es menos que la falta de capitales fué notable, y que los establecimientos de crédito realizaron pingües beneficios, no por lo activo de las transacciones, sino por la elevación del tipo de interés.

La cantidad de pudos exportada por Odessa de toda clase de cereales fué de 46.500.000 durante el año de 1900, y de 64.000.000 el 1899. De ellos, casi la mitad fueron trigos.

La exportación de maíz y cebada disminuyó considerablemente. En cambio aumentó la del centeno.

Trigos.

	1900	1899
Exportación de todo el Imperio..	116.739 000	106.892.000
— por Odessa.....	20.649.000	23.514.000
— á España.....	248 000	690.000

Los compradores en este puerto han sido:

	1900	1899	1898
Inglaterra.....	5.797.000	6.897.000	6.884.000
Holanda.....	4.553.000	3.974.000	8.522.000
Italia.....	3.852.000	3.178.000	5.924.000
Francia.....	3.719.000	6.143.000	5.541.000
Bélgica.....	944.000	525.000	1.122.000
Alemania.....	853.000	283.000	2.025.000
Turquía.....	353.000	804.000	862.000
España.....	248.000	690.000	60.000
Egipto.....	141.000	»	»

El stock en 1.º de Enero de 1901 era de 12.242.000 pudos.

Maiz.

	1900	1899
Exportación de todo el Imperio..	18.985.000	28.507.000
— por Odessa.....	6.236.000	15.487.000
— á España.....	»	»
— á Gibraltar.....	350.000	»

Los compradores en Odessa:

	1900	1899	1898
Inglaterra.....	3.917.000	8.248.000	8.061.000
Bélgica.....	904.000	2.688.000	3.037.000
Holanda.....	537.000	1.948.000	2.530.000
Alemania.....	299.000	1.147.000	2.315.000
Francia.....	255.000	927.000	1.738.000
España.....	»	3.000	134.000

El stock en 1.º de Enero de 1901 era de 64.150 pudos.

Centeno.

	1900	1899
Exportación de todo el Imperio..	89.273.000	56.727.000
— de Odessa.....	8.022.000	5.974.000

Los compradores en Odesa :

	1900	1909	1908
Holanda.....	5.681 000	3.440.000	4.707.000
Alemania	1.418.000	1.373.000	2.474.000
Noruega.....	399.000	»	»
Dinamarca.....	241 000	»	»
Inglaterra.....	110 000	1.113 000	1.376.000
Bélgica.....	44 000	7.000	107.000

El stock en 1.º de Enero de 1901, 85.500 pudos.

Cebada.

	1900	1909
Exportación de todo el Imperio..	53.132.000	74.191.000
— de Odesa.....	8.656 000	13.872 000
— á Gibraltar.....	144.000	»

Los compradores en Odesa:

	1900	1909	1908
Alemania	3.168.000	4.994 000	8.930.000
Holanda.....	2.393 000	4 390 000	6.414.000
Inglaterra.....	1.565 000	2.809.000	11.127.000
Bélgica	928.000	1.249.000	2 133 000
Noruega	65.000	»	»
Francia	59 000	»	»
Dinamarca	22.000	»	»

El stock en 1.º de Enero de 1901 era de 111.250 pudos.

Avena.

	1900	1909
Exportación de todo el Imperio..	78.801 000	27.754.000
— de Odesa	499.000	494.000

Los principales compradores en Odessa :

	1900	1909	1908
Inglaterra.....	287.000	124.000	190.000
Francia.....	70.000	97.000	92.000
Holanda.....	66.000	245.000	191.000
Italia.....	20.000	17.000	119.000
Alemania.....	12.000	»	»

El *stock* en 1.º de Enero de 1900 era de 60.310 pudos.

Precio de los cereales reales al contado.

Precio en kopecs (1) por pudo (2).

	Enero.	Febrero.	Marzo.	Abril.	Mayo.	Junio.	Julio.	Agosto.	Septiembre.	Octubre.	Noviembre.	Diciembre.
Ghirca.....	86 á 96	88 á 98	90 á 100	89 á 99	87 á 95	86 á 98	84 á 95	74 á 95	88 á 97	89 á 99	88 á 98	88 á 95
Oulka.....	78 á 90	81 á 93	80 á 94	81 á 92	77 á 90	80 á 97	79 á 94	81 á 93	76 á 92	77 á 92	78 á 92	78 á 92 1/2
Sandomirca.....	83 á 89	83 á 90	83 á 90	80 á 90	80 á 90	81 á 94	83 á 91	83 á 92	85 á 92	85 á 95	86 á 95	86 á 94
Ozima.....	81 á 91	82 á 94	84 á 95	85 á 93 1/2	83 á 93 1/2	84 á 100	72 á 95	72 á 97	73 á 96	73 á 98	75 á 97	78 á 96
Arnaoutka.....	88 á 104	90 á 107	90 á 110	94 á 111	83 á 110	105	105	1 á 106	91 á 106	91 á 100	92 á 100	92 á 100
Centeno.....	67 á 78	68 á 78	67 á 77	67 á 78	68 á 77	65 á 76	61 á 72	62 á 75	60 á 72	62 á 71	64 á 72	64 á 73
Avena.....	55 á 72	58 á 76	59 á 78	61 á 74	63 á 72	60 á 74	60 á 71	62 á 73	60 á 73	60 á 70	63 á 71	63 á 71
Cebada.....	69 á 71	72 á 78	72 á 80	71 á 80	66 á 72	66 á 73	53 1/2 á 70	60 á 68	60 á 67	61 á 70	64 á 68	63 á 68
Maíz.....	58 á 64	62 1/2 á 66	65 á 70	59 á 68	62 á 70	65 1/2 á 67	67 á 70	68 á 73	69 á 75 1/2	62 á 70	62 á 70	60 á 68

(1) El rublo de 100 kopecs = francos 2,67.

(2) El pudo = kilogramos 16,360.

*Principales exportadores en Odessa de trigos
y cereales rusos.*

- Sres. Mavro Biasi, rue Sophie, 28.
 Barjausky, rue Richelieu, 15.
 A. Dinine, ruelle Vorontzof, 9.
 J. Legantini, Malink Perenlok, 3.
 L. Waltonch, ruelle du Theatre, 6.
 A. Trabotti, rue Nadiejdinskaia, 14.
 E. Weinstein, boulevard Nicolás, 10.
 Louis Dreyfus L. Co. (sin más señas).

Banca rusa para el comercio extranjero, rue Puschkine.
 Los dos últimos son los que más trabajan con España, especialmente con Barcelona y Valencia.

Semillas oleaginosas.

La cosecha de esta clase de semillas ha faltado en los dos últimos años, por lo que el comercio de semillas oleaginosas fué durante el año 1900 sumamente difícil; los precios eran muy elevados. Una casa respetable y sólida de Odessa hizo bancarrota, y se pagaron una porción de multas por inexecución de contratos.

La falta de semillas oleaginosas y los precios elevados han sido la causa natural del alza en los precios de los aceites vegetales.

La cantidad de semillas oleaginosas exportadas por Odessa fué de 1.220.000 pudos, contra 2.360.000 durante el año de 1899.

Los precios en plaza han sido los siguientes por pudos :

	Enero.	Diciembre.
	Rublos, kopecs.	Rublos, kopecs.
Colza	1.33 á 1.45	1.95 á 2 »
Cáñamo.....	1.25 á 1.27	1.27 á 1.35
Grano de lino	1.60 á 1.66	1.90 á 1.92
Adormidera.....	2.80 á 3 »	2.50 á 2.80
Girasol	» 80 á 1.10	» 85 á 1.20
Camelia.....	» »	1.30 á 1.35
Nabo.....	» 75 á » 80	1 » á 1.02

Cáñamo.

Los principales compradores en Odessa han sido :

Francia (Marsella)	43.848	pudos.
Inglaterra (Londres).....	4.750	—
Bélgica (Amberes).....	3.000	—

Los meses en que más caro estuvo fueron Septiembre y Octubre, en que se pagó el pudo de 16 kilos á 2 rublos.

El *stock*, en 1.º de Enero de 1901 era de 2.300 pudos.

Lino.

Los principales clientes de Odessa han sido :

Holanda.....	438.000	pudos.
Inglaterra	276.000	—
Bélgica	55.000	—
Alemania.....	24.000	—
Italia.....	15.000	—

El *stock*, en 1.º de Enero de 1901 era de 8.500 pudos.

Ravison.

Los principales compradores en Odessa han sido :

Inglaterra	206.000	pudos.
Francia	12.000	—
Bélgica	8.000	—
Holanda.....	5.000	—
España	1.000	—

Las principales casas exportadoras de semillas oleaginosas en Odessa son :

- Sres. E. Stempel.
- A. Grüemberg.
- S. Barbasch.
- B. Yollos.
- J. Méndélewitch.

Pulpa de semillas oleaginosas.

(TOURTEAUX.)

Han seguido, como es natural, los mismos movimientos que las semillas. Los precios han sido firmes y en alza constante.

	Enero.	Diciembre.
	Rublos, kopecs.	Rublos, kopecs.
Coco.....	»	» 62 á » 64
Colza.....	» 55 á » 57	» 60 á » 63
Cañamo.....	»	» 45 á » 48
Lino.....	» 90 á » 94	1.03 á 1.04
Girasol.....	» 60 á »	» 60 á »
Ravison....	» 57 á »	» 60 á » 63
Nabo silvestre.....	» 40 á » 42	» 51 á » 52

Los países que han comprado en Odessa son los siguientes:

Francia.....	370.000	pudos.
Holanda.....	282.000	—
Bélgica.....	258.000	—
Dinamarca.....	198.000	—
Alemania.....	155.000	—
Inglaterra.....	146.000	—

Legumbres secas.

También hubo falta en la cosecha del año 1900, por lo que los precios eran altos, y la exportación en grandes cantidades resultó impracticable. Se carecía en absoluto de algunas cantidades, tales como guisantes de forraje y habichuelas.

La cantidad en globo exportada por Odessa fué de 556.000 pudos, contra 1.725 000 durante el año anterior.

La exportación detallada es como sigue:

Habas.

Para Inglaterra.....	89.000	pudos.
Para Bélgica.....	6.000	—

Guisantes.

Para Holanda.....	154.000	pudos.
Para Francia.....	128.000	—
Para Inglaterra.....	29.000	—
Para Italia.....	21.000	—

Lentejas.

Para Inglaterra.....	780	pudos.
Para Turquía.....	750	—

Habichuelas.

Para Francia.....	54.000	pudos.
Para Italia.....	23.000	—
Para Turquía.....	4.000	—
Para España.....	1.000	—

Precio medio de las legumbres secas en 1900.

	Enero.	Diciembre.
	Rublos, kopecs.	Rublos, kopecs.
Habas.....	» 75 á » 78	» 75 á » 78
Guisantes.....	» 83 á » 90	1.35 á 1.50
Habichuelas.....	» 75 á » 83	1.45 á 1.50
Lentejas.....	»	1.15 á 1.25

Anís.

Sólo se han exportado de Odessa 4.000 pudos para Marsella.

El movimiento de cereales por el ferrocarril de Odessa disminuyó notablemente, puesto que sólo se llevaron al puerto para cargar en los vapores 15.733.000 pudos, cuando en 1899 se llevaron 22.872.000, y esta última cifra había sido considerada hasta entonces como la mínima registrada.

El transporte de estos cereales exigió en 1900 el empleo de 28.488 vagones (en 1899, 37.629). Por medio del cabotaje llegaron hasta 23 millones de pudos, de los que 16.250.000 fueron cargados sobre vapores extranjeros.

Artículos diversos.

Harinas.

La exportación de este artículo ha sido este año mayor que el precedente, debido al conflicto aduanero entre Turquía y Rumania. Salvo esa circunstancia, la tendencia del mercado ha sido de debilidad, porque el comercio de harinas está sujeto á las eventualidades del de trigos, y porque los precios de aquéllas en el extranjero eran bajos. La oscilación ha consistido en 5 kopecs de más ó de menos por pudo, lo que hace 25 kopecs de diferencia por saco.

El grueso de la exportación de harinas ha ido á Turquía (972.000 pudos) y Egipto (750.000). Á Grecia (34.277), Alemania (12.540), Inglaterra (12.360), Francia (5.331) é Italia (3.231).

Los principales molinos harineros de la localidad son los cuatro siguientes: Antra Frères, Em. Weinstein é Hijos, L. Imber, y Olot y Durián, los cuales mantienen la exportación.

Los precios de las harinas de trigo de primera calidad quedaron en Diciembre á 11 rublos 25 kopecs el saco de 5 pudos. Los de las ínfimas calidades, á 3,75.

La exportación general del artículo en todo el Imperio fué durante el 1900 de 1.836.000 pudos, contra 1.460.000 el 1899.

Salvado.

Lo que se dice en general de las harinas es igualmente aplicable al salvado. Este producto ha sido demandado preferentemente por Holanda (146.000 pudos), Dinamarca (130.000) y Alemania (100.000). Á Inglaterra se han mandado solamente 77.000 pudos, á Bélgica 41.000 y á Francia 25.000.

Alcohol.

Es artículo cuya fabricación está monopolizada por el Gobierno imperial, siendo grande el consumo interior. La casi totalidad de la exportación de alcohol rectificado se hace por el puerto de Odessa.

Durante el año 1900, los precios, tanto en Rusia como en el extranjero, han sido bajos en los primeros meses: de Mayo á Agosto tuvieron un alza en este mercado, no sólo por la

demanda de las destilerías del interior, sino y muy principalmente á causa del conflicto aduanero turco-rumano. Desde Agosto en adelante volvieron á bajar lentamente, y así continuaron hasta fin de año, quedando los precios á 1 rublo 25 kopeks los 100 grados (1), ó sean 10 vedrós, equivalentes á 120 litros.

Se han exportado por Odessa durante el año 1900, 285.000 pudos, ó sean 46.526.000 vedrós (2), en su mayoría para Turquía y Egipto.

Azúcar.

Aun cuando en Odessa existen sólo dos fábricas de azúcar, sigue siendo el principal puerto ruso de exportación en este artículo. El centro de producción está en Kiew, de donde la envían para el embarque á Odessa. Á pesar de que la industria azucarera rusa va aumentando cada año, se le van cerrando antiguos mercados. El persa ha aceptado los azúcares franceses que se envían desde Marsella por Trebizonda, y cuya aceptación ha sido debida, en parte, al embalaje. Rusia exporta sus azúcares en barricas muy grandes, que resultan muy pesadas, mientras que Francia las ha presentado en panes de 2 á 3 kilogramos. El Japón, antiguo comprador de Rusia, ha cesado por completo de servirse de ella, haciéndolo hoy día de China, de Alemania y de Austria.

La producción azucarera en Rusia está regulada por el Gobierno, que da el límite de la fabricación anual, con lo que asegura la vida á esta industria. Durante el primer mes del año que nos ocupa, la tendencia en el mercado era de calma; pero á partir de Febrero, en que el Ministerio de Hacienda ruso ordenó limitar la fabricación de azúcar á 46 millones de pudos, el mercado se afirmó y los precios se alzaron, conservándose en esta forma hasta el mes de Octubre, que aparecieron en la plaza los nuevos azúcares de la campaña, con lo que los precios disminuyeron.

Los principales clientes de Odessa han sido Italia, Inglaterra y Turquía, para donde se han exportado 3.040.084 pudos, ó sean 49.766.175 kilogramos de azúcar.

(1) Un grado = litros 0,8 décimas.

(2) Un vedró = 12 litros.



Los precios han sido: para la exportación, minimum, rublos 1,50 el pudo, y rublos 1,80 maximum. La refinada, rublos 5,30 minimum, 6,20 maximum.

Lanas.

Es otro de los artículos en que Odessa es el primer puerto exportador del Imperio, viniendo luego en orden San Petersburgo, Novorosiski, Batoum, Reval y Rostof.

Durante el año 1900, la exportación de lanas ha disminuído considerablemente. Se exportaron sólo 128.710 pudos, contra 348.000 el 1899.

Las lanas, que durante los últimos años se cotizaban cada vez más caras, empezaron en el 1899 á sufrir, como primera materia de las industrias, las consecuencias de la crisis monetaria que en Rusia y en Europa entera se ha padecido.

La primera subasta en Londres de este artículo durante el mes de Enero de este año trajo la baja de un 10 por 100 en los precios. La segunda se hizo con otro 10 por 100 de baja, y los otros mercados en que se cotiza este producto en pública subasta, como en Amberes, por ejemplo, siguieron el camino trazado por el mercado inglés.

Por si eso no era bastante, la esquila en Rusia dió resultados peores que los del año anterior, tanto en lo relativo á la cantidad como á la calidad.

En el mercado de Odessa ha predominado la inacción. La mayor parte del *stock* de lana quedó sin vender, y los pocos lotes que se vendieron para no suspender en absoluto la fabricación, se pagaron muy baratos. A rublos 8,50 se pagaron las marcas más afamadas del Mediodía.

Los merinos, que en Marzo se cotizaban á 13 rublos, bajaron hasta 6,50.

Los principales clientes de Odessa han sido Inglaterra, Austria y Francia.

Animales.

Los precios bajos: la falta de forraje, debida á la prolongada sequía, y la crisis financiera, han influido desfavorablemente en el mercado de ganados de Odessa.

La cantidad de animales exportados de este puerto durante el año que nos ocupa ha sido de bueyes y vacas 4.472. Los

precios han sido de 63 á 96 rublos por cabeza en Enero, que dando en Diciembre de 54 á 87. El precio en general se hace por el peso, pagándose á tanto el pudo. El ganado de venta en este mercado proviene de las provincias de Rherson, Besarabia y Podolia, y los países á los cuales se exportan son Malta, Turquía, Egipto, Italia y Grecia.

Para la exportación de carneros hay dos puertos: el de Libau y el de Odessa. Por el último se han exportado 34.132 cabezas, la mayor parte para Marsella y el resto para Turquía. Los precios á que se han pagado los carneros han variado de rublos 2,20 á 6,25.

Las pieles y el sebo se han vendido caros, porque las cantidades que había en plaza no bastaban para las necesidades de las fábricas de curtidos y de jabón que hay en la localidad; por lo que hay necesidad de importar esos productos del extranjero, no obstante lo elevado de los derechos de Aduana.

Aves.

Dedico párrafo aparte á este comercio, porque es uno de los que se hacen con España (Barcelona), y que podría tener mayor desarrollo si no fuese por lo elevado que resultan los Aranceles españoles para las aves que no sean de procedencia portuguesa, y por otras causas, entre ellas la falta de comunicación directa.

Las casas que aquí exportan gallinas para España son las siguientes: Sres. Muniesa y Horta, Exportazione Uova, Lufti Nalbandoglón, Roca y Domingo, y Sociedad cortantes. Las 1.ª, 2.ª, 4.ª y 5.ª tienen la razón social en Barcelona y representantes enviados directamente á Rusia.

El número de gallinas exportadas por mar ha sido de 361.244, y por tierra, de 376.786; porque hay que hacer notar que desde Podwoloczyska (frontera austro-rusa) tienen los Sres. Muniesa y Horta un servicio de vagones de su propiedad, especialmente contruídos para transportar hasta Barcelona esta clase de aves vivas. Las gallinas expedidas por vía terrestre, ó sea por la dicha frontera austro-rusa, hacen el siguiente itinerario: Podwoloczyska, Viena, Zurich, Ginebra, Lyon, Cette, Port-Bou, Barcelona. Las expediciones exclusivamente terrestres se hacen durante los meses de

Noviembre y Diciembre, por los grandes fríos y lo difícil de los embarques en el puerto de Odessa, que algunos años, como el que nos ocupa, llega á helarse.

Pero la causa principal de no desarrollarse más este negocio está en la dificultad de comunicación. Las casas que, como los Sres. Muniesa, hacen sacrificios tan grandes como los que suponen la construcción de vagones especiales, pueden á esa costa desarrollar un poco el negocio; pero así y todo, ya sea por beneficiarse más en los envíos por mar, ó bien porque no tengan suficiente número de vagones, es lo cierto que estos señores tampoco renuncian á enviar las aves vivas por mar, á pesar del transbordo ó transbordos que tienen por fuerza que hacer con una mercancía tan delicada. En general, en Odessa se cargan las aves vivas que van á España á bordo de los vapores rusos ó italianos que van á Constantinopla. Allí sufren un transbordo á otros vapores, que los conducen á Cete ó á Marsella, y de estos últimos puntos van á Barcelona. Todo ese rodeo tienen que dar, y todos esos transbordos tienen que sufrir las mercancías antes de llegar á nuestro puerto, y no es extraño que haya de descontarse un 15 por 100, que, ó perecen, ó son vendidas á cualquier precio en los intermedios del viaje.

Entiendo que si nuestros barcos hiciesen esta línea trayendo las mercancías de que luego hablaré, podrían muy bien llevar de vuelta, no sólo los cereales que van á España, vía Marsella, sino dar vida y desarrollo á este comercio de gallinas. Cualquier vapor que fuese, chico ó grande, tendría en viaje directo á España asegurado un flete de 3 á 4.000 francos por carga de aves vivas en jaulones sobre cubierta.

Las estadísticas de exportación de este puerto que he consultado se limitan cuando más á dejar vislumbiar que se hace este comercio de aves vivas entre España y Rusia. La necesidad del embarque sobre pabellón extranjero y para puerto extranjero de esta mercancía da por resultado que en las declaraciones constan como punto adonde se destina la expedición los extranjeros de Constantinopla, Cete ó Marsella, por lo que hay la creencia de que de Odessa se exportan las aves vivas en su mayoría para Francia, siendo así que la exportación íntegra de este año ha ido exclusivamente á España, aun cuando haya sido forzoso enviarla de tránsito á Francia.

Como artículos de exportación quedan por reseñar los siguientes:

Despojos de animales.

Tripas. — 1.600 pudos con destino á Alemania.

Sangre desecada. — 11.654 pudos á Bélgica.

Grasa de carnero. — 43.900 pudos á Turquía.

Pescados.

La exportación ha disminuído. Durante el año 1900 se han exportado 109.754 pudos de pescado salado y 19.793 pudos de caviar, contra 193.000 pudos de pescado salado y 68.000 de caviar el 1899.

En Odessa se creó el año 1899 la Sociedad de Piscicultura y de conservas alimenticias J. L. Beyl con un capital de 600.000 rublos, divididos en 2.400 acciones.

Maderas de construcción.

En Odessa se han cargado para la exportación al extranjero 1.575.267 pudos de maderas de construcción de todas clases. Los países adonde la exportación se ha dirigido son: Inglaterra, Turquía, Egipto, Francia, Países Bajos y Bélgica.

III

IMPORTACIÓN

La importación por el puerto de Odessa durante el año 1900 fué de 31.500.000 pudos de mercancías, á los que sumando la de tránsito, se obtiene un total de 32.800.000 pudos. En 1899 fué sólo de 30.000.000. El aumento observado en este año procede de la mayor cantidad de carbón de piedra que ha entrado por el puerto, y de algunos otros artículos: en cambio ha disminuído la importación de varias mercancías.

El valor de las importadas fué en 1900 de 37.800.000 rublos; en 1899, de 47.500.000. Las Aduanas cobraron en 1900 23.730.000 rublos, contra 24.910.000, á pesar del aumento de los derechos en ciertos artículos decretado en el mes de Agosto. La proporción entre el valor de las mercancías y los dere-

chos de Aduanas no puede ser más desventajosa para aquéllas, porque en Rusia la percepción aduanera no es un derecho fiscal, sino que constituye una verdadera renta, y de ahí que aparezca el país ultraproteccionista, puesto que su tarifa deja sólo margen á aquellos artículos que constituyen primeras materias, que el país no da para determinadas industrias y fabricación, mientras grava casi con un 50 por 100 las mercancías que vienen del extranjero.

Es difícil obtener en Rusia datos estadísticos precisos en todo lo que hace referencia á las Aduanas, por estar los suministrados al público plagados de errores. Por ello es muy escabroso precisar el valor representado por el comercio en general durante un año, y menos aún el del comercio de tránsito, que es en Odessa de gran importancia. El *te*, por ejemplo, artículo de inmenso consumo y uno de los principales en la importación general del Imperio, pasa por Odessa al dirigirse á Moscou. La cantidad importada este año de *te* no es conocida; pero sí se sabe que fué muy superior á la del año anterior, en que se importaron cerca de 700.000 pudos, equivalentes, según las Aduanas, á 14 millones de rublos, pero en realidad superior á 35 millones.

El valor en 1900 de la importación á través de la frontera occidental de Rusia fué de 572 millones de rublos. En 1899 era de 594 millones.

En la importación general rusa, constituye la particular de Odessa el 8 por 100 próximamente, siendo por ello superior á las de las demás ciudades del Imperio, á excepción, si acaso, de San Petersburgo.

La causa de la disminución del valor de la importación ha sido la falta de dinero y la carestía del crédito.

Los principales artículos de importación han sido:

Arroz.

Aun cuando no existen datos exactos acerca de la importación de este artículo, la Cámara de Comercio de Odessa, de cuyo *rapport* sobre el año 1900 tomo la mayor parte de los datos que van á continuación, calcula que fué mayor que la de 1899, en que se importaron 60.000 pudos.

En todo el Imperio se calcula que la importación de ese producto por la frontera occidental se elevó á la cifra

de 2.483.000 pudos, contra 1.719.000 el año anterior. Por el contrario, el arroz entrado por la frontera asiática fué en cantidad menor durante el 1900, en que llegó sólo á la cifra de 1.418.000 pudos, mientras que la del año 1899 fué de 2.712.000. La diferencia se explica por la falta de cosecha en Persia.

Á pesar de la creencia que se tenía de que los derechos de entrada de este artículo se rebajarían de 70 kopecs á 15, la reforma arancelaria no se ha hecho, por lo cual, y debido también á otras causas, el comercio de arroz sigue en decadencia.

Frutas frescas.

Naranjas y limones.

Otra de las sorpresas que se han observado en la importación de frutas frescas fué la del aumento en la cantidad importada con relación al año anterior. Todo hacía prever una baja considerable, puesto que los derechos de entrada se elevaron en un 50 por 100 poco antes de principiar la estación propicia á este comercio. Pero no fué así, lo cual indica bien á las claras la intensidad del consumo y de la demanda en el artículo.

Odessa es el principal puerto para la introducción en Rusia de naranjas y limones, de los que una parte considerable se consumen en la plaza, y la otra sale por ferrocarril á los mercados del interior, á Moscou y Petersburgo; y es tal la extensión que cada día toma el artículo, que ya se exporta de Odessa, incluso á las más retiradas regiones del Norte del Imperio, como Arkangel (en el mar Blanco), é Irkutsk, en la región siberiana. A pesar de ello, los importadores no cejan en su campaña por la rebaja de derechos de estas frutas, aunque á decir verdad no se vislumbra resultado alguno satisfactorio. No hay que perder de vista que el fruto echado á perder tiene que pagar como si estuviese bueno, lo que, unido á los ya fuertes derechos de Arancel, quita mucha brillantez al negocio.

Durante el año 1900 se han pagado como precios medios de la caja, conteniendo 100 naranjas medianas ú 80 grandes, de 4,25 rublos á 8 caja. Los limones, de 4 á 10 rublos, y las mandarinas, de 5 á 8 rublos.

Las naranjas que se pagaron más caras fueron las de Mesina, y las más baratas, las de Jaffa, Alexandretta, Chios, y especialmente las de Tripoli.

Las dimensiones corrientes de las cajas de naranjas son de 73 centímetros de largo por 38 $\frac{1}{2}$, de ancho y 14 $\frac{1}{2}$, de alto, con una separación en la mitad, y conteniendo dos capas de naranjas, envueltas cada pieza en papel fino de seda, que puede ser ó simplemente blanco ó con dibujos. Esto último es preferible, no sólo por distinguirlas de las demás, sino por acreditar las marcas que se abriesen mercado por su buena calidad.

Ha de tenerse muy presente al colocar las unidades de cada caja el no ponerlas ni muy prietas ni muy sueltas; si lo primero, se marchitan; si lo segundo, se pudren por los golpes que llevan.

Esto sería uno de los artículos en que podría España encontrar aquí un excelente mercado, y uno de á los que me refiero al hablar de lo que podría alimentar la navegación directa. Posteriormente á la fecha en que se escribió esta Memoria, algo se ha intentado por los Consulados de Odessa y Rostof, no tanto de ensayar la navegación directa entre España y Rusia, base de ulteriores planes para el desarrollo de nuestro comercio, sino y muy principalmente se ha aprovechado la ocasión para que se envíen de los puertos del Sur de España 146 cajas de naranjas que servirán para presentar el producto, dándolo á conocer y á estimar. Parece ser, según noticias autorizadas que al presente tengo, que (á pesar de lo fuera de estación en que han llegado) el producto ha gustado; no pudiendo decir lo mismo de su presentación y empaque, para lo cual deben nuestros exportadores sujetarse á lo que tuvo la honra de informar á V. E. en mi comunicación número 18, de fecha 12 de Febrero del corriente año 1902 (1). En lo que principalmente deben fijarse es en el peso de las cajas, porque el producto se afora por el peso bruto, pagándose por cada pudo bruto, ó sean los kilos 16,360, 0,90 kopecs oro, según la tarifa convencional.

La producción rusa que de toda clase de frutas entra en

(1) Publicado por el Centro de Información Comercial en su Hoja núm. 48.

el mercado, procede de los Gobiernos de Podolia, Besarabia y la región de Crimea; y entre todos han importado la cifra de 817.000 pudos.

Uvas.

Las uvas, como los demás frutos, sufrieron un aumento del 50 por 100 en sus derechos de entrada, con objeto, según parece, de favorecer la viticultura rusa.

Durante el otoño, las uvas locales se pagan de 80 kopecs á 1 rublo el pudo la clase corriente, y de 3 rublos 20 kopecs á 4 rublos la negra superior. En el invierno, la uva extranjera se vende de 6 rublos 50 kopecs á 7 rublos el pudo. Los derechos de Aduanas para las uvas frescas son 2 rublos 40 kopecs oro el pudo (kilos 16,360 gramos) bruto, que equivale á 58 francos con 68 céntimos los 100 kilos bruto.

Manzanas.

Las manzanas en otoño se pagan de 60 kopecs á 2 rublos el pudo. Durante el invierno, y siendo el fruto de primera calidad, de 4 rublos 50 kopecs á 12 rublos el pudo; y las que sirven para compota, de 2 rublos 40 kopecs á 2 rublos 80 kopecs el pudo.

Peras.

El precio de las peras es de 70 kopecs á 5 rublos el pudo, según la estación y la calidad del fruto.

Granadas.

El de las granadas, de 3 rublos 50 kopecs á 4 rublos el pudo.

Frutas secas.

La importación de frutas secas en Odessa fué de 67.000 pudos. Los derechos arancelarios se elevaron en un 50 por 100, lo que hizo que algunas frutas, como las pasas de Corinto, cuyo consumo era bastante intenso, desaparecieran del mercado, donde ya hoy día no se ven.

Las calidades que más se venden y precios, son los siguientes:

Ciruelas (Sliva) clase superior.	4.60 á 5 » rublos el pudo.
— prensadas.....	2.60 á 3.40 —
— negras (prensadas)..	60 á 1.80 —
— frescas.....	11 » á 11.50 —

Melocotones	3.50 á 5.75 rublos el pudo.	
Higos (Inschir).....	4.90 á 12 »	—
Pasas (Isium).....	3.20 á 12 »	—
— menudas (Kismich)....	2.75 á 12 »	—
— Corinto.....	4.70 á 9 »	—
Castañas	3.60 á 5 »	—
Dátiles (Finiki).....	7 » á 9.50	—
— (Marsella).....	12 » á 17 »	—
Algarroba (Roschki).....	1.40 á 2.20	—

Los precios más baratos se pagaron de Enero á Julio. Desde Agosto, época en que se aumentaron los derechos de Aduanas, los precios subieron, no sólo por esta razón principalísima, si que también por la carestía de los fletes, unido á la poca abundancia de la cosecha.

Aceitunas.

La importación durante el año de cuenta, 87.000 pudos; es decir, 30 000 menos que el año anterior. Los precios fueron de 5 á 9 rublos el pudo; pudiendo afirmarse sin temor de duda que ó la importación ha de disminuir todavía más, ó los precios se han de colizar más caros.

Nueces.

La cifra total de importación fué de 285.000 pudos; 31.000 menos que el 1899, siendo la causa del retraimiento en el mercado la elevación de los derechos de entrada en un 50 por 100.

Los precios para las calidades infimas fueron de 3,20 á 8,40 rublos el pudo. Las calidades superiores se pagaron de 11 á 13,50.

Almendras.

Á 12.000 pudos se eleva la cifra de importación de almendras. Los derechos se elevaron en un 50 por 100.

Los precios que alcanzaron fueron para las almendras dulces 14,50 á 20 rublos el pudo. Almendra persa, 9 á 16 rublos. Amarga, 13,50 á 17,50.

Piñones, 12 á 16 rublos.

Corchos.

El mercado de Rusia daría ancho campo á la producción española de corcho

Las seis calidades más importantes conocidas en este mercado llevan los nombres del país de procedencia, y son: Sicilia, Cerdeña, Argelia, Córcega, Simes y Portimão. Los corchos franceses é italianos, que tenían casi la exclusiva de estas plazas, han ido poco á poco cediendo el puesto á la producción portuguesa, que hoy es la que principalmente se importa; hecho que tiene para nosotros una gran importancia, por ser las calidades de Simes y Portimão iguales á las que se producen en territorio español.

Los principales puertos de importación de esta clase de mercancías son Riga, San Petersburgo, Odessa y Libau. El de Odessa va cada año acusando una mayor cifra de importación en el artículo, debido quizá al desarrollo creciente de la industria y fabricación en general, y especialmente á las fábricas de bebidas, de botellas y de tapones, que continúan dando, salvo ligeras excepciones, muy buenos dividendos.

La importación de corcho en planchas por el puerto de Odessa durante el año 1900 ha sido la más importante que se ha conocido desde el establecimiento de las fábricas de tapones en esta plaza. De ellas, la más importante es la de los Sres. Arps & Co., que emplea 400 obreros, y que importa casi exclusivamente el corcho portugués de Simes.

Durante el año que nos ocupa, la entrada de planchas de corcho en Odessa ha sido de 2.300 000 kilogramos, de los que unos 2.000 000 han venido de Portugal, 150.000 de Italia y 150.000 de Argelia; habiéndose hecho la mayor parte de esa importación por los vapores de la línea Hamburgo-Odessa, la Compañía Florio y Rubatino, y dos vapores ingleses que vienen de Marsella. En total, 48 vapores han servido para transportar esos corchos en cantidades más ó menos grandes.

Á pesar de los precios de coste, más elevados en los de procedencia portuguesa, éstos han vencido á sus concurrentes gracias á la buena calidad. Los italianos y franceses se han aceptado para la fabricación de tapones de clase inferior, como los que se emplean por la Administración rusa para el embottellado de aguardientes monopolizados.

La calidad usada en Odessa es el corcho en plancha *regular* (así llamado), cuyo precio por pudo puesto en Odessa es el de 5 rublos 30 kopees oro.

El corcho portugués está mejor preparado que el francés ó el italiano; es uniforme en el espesor, y más fácil su traba-

jo al obrero; pero cuesta un 3 por 100 más caro que el de las otras procedencias.

Los derechos de Aduanas para el corcho en plancha son 10 kopecs oro por pudo. No existe otro derecho que el precitado.

La dimensión ordinaria de las planchas es 1 metro por 2 metros, con un espesor de 11 $\frac{1}{2}$, á 16 líneas. El peso varía según la calidad del corcho. El fardo consta generalmente de 10 planchas.

La importación en Rusia de tapones es casi nula, por los fuertes derechos de entrada.

En Odessa se importa una pequeñísima cantidad de tapones para champagne, á fin de surtir á las fábricas de ese vino espumante que existen aquí. En toda Rusia hay más de 20 fábricas de tapones, que emplean 4.000 operarios, 800 de los cuales trabajan en Odessa en las tres que hay establecidas en esta ciudad. Una de esas fábricas prepara corcho en polvo para embalar frutas, especialmente uvas.

Los derechos de Aduana para los tapones son 2 rublos 40 kopecs oro el pudo.

Las fábricas aquí emplean máquinas modernas para la fabricación de tapones. Los cuadradillos no se importan ya en Rusia por el subido derecho de Aduana, que es de 1 rublo 60 kopecs oro el pudo.

Los residuos de corcho no son objeto de importación, porque para las necesidades del consumo se aprovechan los que se obtienen en las fábricas del país á bajo precio, variable según las necesidades del mercado. Los derechos de Aduana son los mismos que para las planchas; es decir, 10 kopecs oro por pudo.

Además de la fabricación de tapones, el corcho se emplea por la industria rusa para el embalaje en forma de residuos, para cinturas de natación (salvamento y baño) y para suelas y cascos (especialmente militares) destinados á países cálidos.

Especias.

75.000 pudos fué la cifra de importación en este puerto. Derechos elevados en un 50 por 100. La importación en Odesa aumentó durante el año 1900 en unos 5.000 pudos, pero en el resto del Imperio disminuyó considerablemente.

Café y cacao.

El primero de estos artículos dió la cifra de 124.000 pudos, lo que acusa un descenso, comparado con el año anterior, de cerca de 2.000 pudos. Los derechos aumentaron en un 30 por 100.

Los precios de cotización en Odessa han sido: Moka, 22 á 26 rublos el pudo; Ceylán redondo, 24 á 26,50; Puerto Rico, 15,50 á 21; Caracas, 14 á 19; Santos, 15,18 á 25; Costa Rica, 13 á 20,50; Martinica, de 23 á 23,50; Río Janeiro, de 11,75 á 18.

La cosecha en el Brasil y en la India, que fué superior á la ordinaria, dió origen á la firmeza, tanto en la demanda como en los precios, los que se acrecentaron por la elevación de los derechos aduaneros impuestos por Rusia al artículo.

Del cacao no hay datos que nos enseñen la verdadera cifra de importación durante el año á que me refiero. Los derechos de este artículo fueron de los que sufrieron el aumento del 50 por 100. Los precios á que se ha pagado el pudo de cacao en la plaza han sido de 19 á 21,50 rublos.

Te.

La total importación de *te* por Odessa no se conoce ni hay datos de ella, al menos para el público; pero haciendo caso omiso de las estadísticas publicadas, que están cuajadas de inexactitudes, se supone que fué mucho mayor que la de 1899, en que, como llevamos dicho, se elevó á la cifra de 700.000 pudos.

Hoy en día puede decirse que todo el *te* que entra en Rusia viene por Odessa, desde donde se envía á los centros consumidores como Moscou, Karkow y Petersburgo.

El *te* de Ceylán va cada día ganando en el mercado, representando el importado de la India el 30 por 100 de la importación total. La demanda se hizo más intensa, tanto para el de China como para el de Ceylán, á causa de los acontecimientos que se preparaban en el extremo Oriente, de donde había miedo que no pudiese venir este artículo, de tanta necesidad y extensión en Rusia.

Los que solicitan del Gobierno medidas contra la embriaguez, ó contra el uso immoderado de las bebidas alcohólicas,

piden la rebaja de derechos de entrada para el *te* de calidad inferior, que se haría más accesible al obrero, apartándole de otras bebidas más dañinas y perturbadoras.

Los precios del *te* chino y del de Ceylán, que se cotizan á la par, han sido de 40 á 70 rublos el pudo.

Tabaco.

80.000 pudos de tabaco en hojas se han importado este año.

Bebidas fuertes.

En barricas, 40.000 pudos. El número de botellas llegó á 64.000.

Vinos.

Apenas desarrolladas en Rusia, han comenzado la viticultura y la vinificación á atravesar una crisis aguda, que amenaza con reducir á la nada los esfuerzos realizados en beneficio de la una y de la otra. Los viticultores abandonan sus viñas, no sólo en Besarabia, sino en la Crimea, y hasta en la proximidad de grandes centros. Las causas que han producido esta crisis radican principalmente en defectos del cultivo y en disminución de la demanda de vinos.

Antes de la aparición de las enfermedades criptogámicas, el antiguo método de cultivo de la vid podía considerarse ventajoso; pero hoy día es imposible continuar practicándolo. Hace más de quince años que el *oidium* y el *mildew* destruyen las viñas, sin que los propietarios, con pocas excepciones, adopten medidas para atajar el mal. Los campesinos sobre todo, ignoran ó no creen en la existencia de estas enfermedades, y por lo tanto, desconocen los efectos del vitriolo y del azufre.

Para evitar esto sería preciso, según opinan personas entendidas, que el *Zemstwo*, ó sea la Administración rural, organizase la defensa colectiva de los viñedos pertenecientes á los campesinos, facilitando las sumas necesarias los propietarios proporcionalmente al terreno que poseen.

Además convendría que una Comisión especial, compuesta de los principales propietarios y de un representante de los campesinos, fijase la fecha de la vendimia, con objeto de que

no pudiesen éstos adelantarla á su antojo, en perjuicio de la calidad del vino. Semejante medida, introducida ya en otros países, daría excelentes resultados. Otra de las medidas que se impone es la de instalar bodegas y locales á propósito para la vinificación en las grandes propiedades; pues se da el caso de que los vinos fermentan al aire libre, expuestos á que el frío interrumpa la fermentación y les dé, no sólo sabor dulzón, sino otros defectos. Los campesinos deberían asociarse, con objeto de instalar en cada pueblo locales de esos proporcionalmente á la superficie de los viñedos. De este modo, la calidad de los vinos sería más uniforme, y el comprador adquiriría grandes lotes idénticos. Muy conveniente sería la celebración de Exposiciones vinícolas que facilitasen á los compradores el conocimiento de los vinos de toda una región; la publicación en el órgano local de viticultura de datos relativos á las transacciones verificadas, al precio de los vinos, á la cantidad que hay de éstos, etc.; la creación de planteles de distrito para vides americanas; la reducción de la tarifa de transportes por ferrocarril; la instalación de vagones especiales para el transporte de vinos durante el invierno; la lucha contra la falsificación, analizando, sin previo aviso, los vinos expendidos por los comerciantes é imponiendo severos castigos á los culpables; la supresión de las medidas restrictivas impuesta por el monopolio de espirituosos, haciendo que las autorizaciones concedidas á los vendedores de vinos al por menor no sean por tres años, sino por tiempo ilimitado, y favoreciendo la sustitución del aguardiente por el vino. Por último, la fabricación de cognac con los vinos de Besarabia sería de utilísimos resultados, pues aumentaría los recursos de los campesinos y abarataría un artículo que hoy día se recibe del extranjero. Esta industria, que ha comenzado apenas á desarrollarse en Rusia, tropieza ya con todo género de prohibiciones, que sería preciso anular.

Tales son las medidas que proponen los peritos en la materia para la mejora y desarrollo de la industria vinícola en Rusia.

Para la venta de vinos extranjeros también se agita bastante la opinión, con objeto, al parecer, de evitar la falsificación y las manipulaciones; pero en el fondo, con un espíritu hostil á la producción de otros países. No de otro modo se pueden idear medidas como las que se demandan para la re-

glamentación de la venta de vinos extranjeros, que, unas por imposibles y otras por demasiado radicales, traerían la anulación completa de este comercio, ya escaso de suyo á causa del Arancel prohibitivo con que está gravado.

Á título de curiosidad, condense las principales de esas medidas de que hago mérito, expuestas en la reunión de viticultores del distrito de Yalta el 27 de Febrero (estilo ruso) del año que nos ocupa; demostrando con ello cuál es el estado verdad de los vinos extranjeros en Rusia y las ningunas esperanzas que puede haber de desarrollo ulterior.

La falsificación, dicen, ha sido el principal factor de la crisis vinícola rusa.

La falsificación ó las manipulaciones se operan en casi todas las grandes villas y ciudades del Imperio, á causa de que la masa de consumidores dirige sus preferencias hacia los vinos que llevan nombres extranjeros. El vino de importación en cascos ó barriles no se vende menos de 10 á 12 rublos los 16 litros, siendo casi imposible venderlo más barato de rublos 1,20 la botella; lo que le aleja, como es consiguiente, del comprador inferior. Y como á pesar de ello circulan á precios reducidísimos, se puede asegurar que son vinos rusos con nombres extranjeros, que por una porción de mezclas aumentan en el doble de su volumen.

Moscú es el centro de todas esas mixtificaciones, de donde salen cada año de 700 á 800.000 vedrós (1) para los diversos lugares de la Rusia.

La producción total rusa es de unos 29 millones de vedrós, y se consumen en los mercados del interior de 18 á 20 millones, que llevan distintas denominaciones.

La importación, hace diez años, de vinos extranjeros en el país era de 500.000 pudos, de los que 220 000 eran inferiores á 16°, y 240.000 de más de los 16°. Hoy día se importan unas 170.000 botellas de vinos no espumosos; de ese número, 3 384 son de vinos de España. Un poco más de 100.000 pudos vienen de los países productores real y verdaderamente, y 140.000 de vinos fuertes provienen de sitios donde se fabrican, ó, mejor dicho, se falsifican. Los que hacen el verdadero milagro son aquellos 100.000 pudos en cuanto atraviesan

(1) Un vedró = 12 litros.

la frontera, porque se reparten en toda Rusia bajo la denominación de Xerez, Madeira, Oporto, etc., y de los que por este arte se manipulan se sacan millones de vedrós.

Lo anteriormente expuesto fué consignado en un *rapport* que leyó en la reunión vitícola de Yalta un Sr. M. J. N. Panfilof, que parece ser conocedor de esta clase de asuntos, á juzgar por los detalles luminosos que acompañan á sus afirmaciones.

Las medidas que propuso contra el actual estado de cosas son las siguientes:

«1.º Los vinos extranjeros embotellados en Rusia deben llevar el precinto del monopolio del Gobierno. lo mismo que los vinos importados en cascos. Las Aduanas no deberían facilitar más que el número de precintos estrictamente necesarios para la cantidad efectiva de vinos introducidos en barricas.

»2.º Para impedir la introducción en Rusia de vinos falsificados sería preciso no admitir la importación de vinos fuertes, sino de los países de verdadero origen. M. Panfilof cree que podría aplicarse á los vinos introducidos en Rusia desde otros países que los de origen dobles ó triples derechos; así sería posible librarse de la concurrencia de vinos extranjeros indudablemente falsificados. También podrían exigirse certificados de origen, procedentes de laboratorios municipales ó gubernamentales de la localidad de origen de los vinos. Estos certificados demostrarían que los vinos eran naturales.

»La calidad de los vinos puede ser determinada fácilmente por los laboratorios rusos. Tampoco puede dudarse de que los laboratorios no expedirían certificados á vinos falsificados por tal de no comprometer el renombre de los del país en los mercados extranjeros; mientras que Hamburgo y Danzig, por ejemplo, se preocupan poco de la calidad de los productos que exportan con el nombre de Oporto y otros vinos portugueses.

»M. Panfilof cree que con estas medidas sería posible alejar del mercado ruso el artículo barato, es decir, falsificado: el verdadero vino extranjero, sobre todo el fuerte, vendido como tal, es poco temible para el vino ruso á causa de su carestía.

»3.º Los vinos extranjeros vendidos en botellas deberían hallarse provistos, como ya se ha dicho, de un precinto que

indicase el lugar de procedencia; así, por ejemplo: «Importado de España, de Francia, de Alemania, etc.» Las etiquetas de los vinos embotellados en Rusia deberían hallarse escritas en lengua rusa, é indicar el país de origen, el lugar en que se embotelló, y la casa que ha practicado esta operación.

»La calidad debe corresponder á la expresada en el precinto; así, por ejemplo, el vino contenido en botellas cuyo precinto diga: «Importado de Alemania», no debe ser ni Madeira, ni Jerez, ni Bordeaux, ni ningún otro que no sea alemán.

»La faja pegada sobre una botella de vino embotellado en Rusia debe contener, aunque sea en pequeños caracteres, la siguiente mención: «La faja oficial certifica verdadero el país de origen y no la calidad.»

»La regulación de la venta de vinos extranjeros en Rusia puede tener una importancia enorme para la lucha contra la falsificación de vinos rusos, y para alejar la crisis de la vinificación rusa; pero con ella no queda el asunto totalmente resuelto, quedando en libertad todos los falsificadores, que proseguirán con terrible energía su obra perniciosa. Contra ellos es contra quienes habría que luchar lo más tenazmente posible, haciendo una lista de ellos, imponiéndoles severos castigos y creando una serie de Laboratorios municipales ó gubernamentales.»

Todo ello, con ser causa bastante para el entorpecimiento del negocio, no sería suficiente á anularlo si además no contribuyese el Arancel y el comerciante ruso á empeorar la situación. Nuestras casas exportadoras, especialmente las jerezanas, están aburridas de tratar con las plazas de este Imperio, las que además de exigir un tiempo larguísimo de crédito para los pagos, á veces de un año, no cumplen sus compromisos cuando expiran los términos. Muchas partidas se han quedado en las Aduanas, que las han vendido en pública subasta; otras que se han retirado han dado lugar á reclamaciones por el tiempo de llegada, calidad, faltas, etc., etc.; es decir, cuanto se puede alegar para exigir indemnización y descuento del total del precio.

La importación de vinos en barricas por el puerto de Odesa ha sido de 38.000 pudos, 10.000 menos que el año anterior. La de vinos espumosos fué de 60.000 botellas, ó sean 8.000 más que en 1899. Este aumento es tanto más de notar, porque coincide con el mayor desarrollo de las fábricas que de poco

tiempo á esta parte se han establecido en Rusia, y cuyos productos, si bien no pueden en modo alguno compararse en calidad con los de procedencia extranjera, en cambio compiten en los precios baratísimos á que pueden venderse. La elevación de un 50 por 100 que se hizo durante el año en el Arancel de Aduanas para los vinos no espumosos importados en barriles, determinó á las nuevas fábricas á hacer uso exclusivamente de los vinos que produce el país, con lo que en el porvenir la ya escasa importación extranjera disminuirá aún más, que es, á mi juicio, el ideal que se persigue.

Pescado en conserva.

47.000 pudos. El año anterior, 39.000. La mayor importación fué de sardinas. Los precios fueron según las marcas, la clase y el tamaño de la caja. Se pagaron de 12 á 72 rublos el cajón.

Carbón de piedra.

La importación de carbón de piedra en Odessa disminuyó en años anteriores por efecto de los derechos prohibitivos que pesaban sobre este artículo, aunque sin desaparecer del todo, porque la producción nacional rusa no podía satisfacer las necesidades crecientes de la industria del país. En 1898, la importación de carbón en Odessa fué algo mayor de 2 millones de pudos; en 1899 subió á 9.934.000 pudos, y en 1900, á 12.052.000 pudos. Las causas de este rápido aumento pueden resumirse del siguiente modo: Durante los últimos años, el Comité de Industria y Comercio de Odessa realizó toda clase de esfuerzos con objeto de obtener una rebaja de los derechos que pesaban sobre el carbón extranjero, manifestando que traían consigo gravísimos perjuicios para el comercio, la industria y la población de este puerto. El Gobierno se negó á ello, alegando que era preciso favorecer el desarrollo de la industria carbonera rusa. Las consecuencias de esta negativa fueron que el precio del carbón subió extraordinariamente, siendo imposible emplear en lugar suyo cualquier otro combustible. Ni que decir tiene que las fábricas, talleres y caminos de hierro, así como el público en general, sufrieron enormes perjuicios. En vista de ello, el Comité de Industria y Comercio reiteró su petición en Octubre, y obtuvo del Mi-

nistro de Hacienda la rebaja por un año de los derechos de Aduanas sobre el carbón destinado exclusivamente al consumo público. El Comité que se formó bajo la presidencia del Gobernador para determinar la forma en que había de llevarse á cabo esta medida, resolvió que debía incluirse en el número de los favorecidos por ella, no sólo á los particulares, sino á los establecimientos benéficos y oficiales, á los fabricantes y á las Compañías rusas de navegación que hiciesen viajes entre los puertos nacionales. El Gobierno no aceptó esta proposición, y excluyó del número de los favorecidos á los fabricantes y á las Compañías de navegación, determinando que podrían introducirse hasta 6 millones de pudos de carbón para el consumo de la ciudad, pagando 1 $\frac{1}{2}$ kopecs por pudo, siempre y cuando que se sujetasen los importadores á reglas especiales, por cierto muy complicadas. Últimamente se hizo extensivo á las Compañías de navegación y ferrocarriles el favor otorgado á los habitantes de Odessa. La de los Caminos de hierro del Sur adquirió 5 millones de pudos de carbón extranjero.

Al propio tiempo que el Gobierno ruso protegía la industria carbonera, se hallaba ésta lejos de responder á la demanda del país. En 1899 llegaron á Odessa 15.650.000 pudos de carbón, procedentes en su mayor parte de Mariupol, mientras que en 1898, cuando la demanda no era tan intensa, lanzó al mercado 19.000.000 de pudos.

En 1900 continuó la demanda de carbón en grande escala y siguió el alza de los precios, pues en Rusia disminuyó la producción carbonífera debido á falta de capitales, y en el extranjero hubo gran demanda de combustible. Los fletes estuvieron muy altos. La importación general de carbón en todo el Imperio llegó á 239 897.000 pudos: 2 millones más que en 1899.

Esta cantidad se repartió del modo siguiente:

San Petersburgo	99.361.000 pudos.
Sosnoviza	47.965.000 —
Riga	31.857.000 —
Libawa	17.571.000 —
Nicolaief	170.000 —
Teodosia	1.376.000 —

En los últimos meses del año 1900, los precios del carbón

bajaron á causa de la importación en Europa de carbón americano; pero sólo los de las calidades medias de este artículo.

La producción rusa de carbón fué de 12.950.000 pudos.

Los precios de este artículo en Odessa han sido:

Antracita de Donietz.....	30 á 34	kopecs el pudo.
Carbón de idem.....	19 á 29	—
— de Dombrof.....	25 á 31	—
— de Silesia.....	23 á 25	—
— de Cardiff.....	30 á 34	chelines la tonelada.
— de Newcastle.....	26 á 29	—
— de Glasgow-Hull....	24 á 26	—
Cok ruso pesado.....	33 á 35	kopecs el pudo.
— ligero.....	27 á 29	—

Estos precios exceden en un 30 por 100 á los del año anterior.

Colofán (resina).....	119.000	pudos.
Inciensos.....	28.000	—
Soda, potasa, cal, etc.....	36.000	—
Productos químicos y farmacéuticos.....	482.000	—
Aceites vegetales.....	152.000	—
Tanino.....	553.000	—

Metales.

La importación de éstos disminuyó en 1900, por más que la demanda fué grande, sobre todo de hierro, imprescindible en Rusia; esta disminución se debe á haber crecido la demanda de metales en el extranjero, y á haberse carecido de fondos en este mercado. El precio de los metales fué elevado, y con tendencia al alza á principios del año; pero luego descendió, sin duda por las compras hechas por el Gobierno.

La importación fué como sigue:

	1900	1899
	Pudos.	Pudos.
Hierro de fundición.....	20.000	»
En toda Rusia.....	2.577.000	7.563.000
Hierro de todas clases.....	746.000	»
Aceros.....	103.000	211.000
Cobre.....	No hay datos.	75.000
Estaño.....	58.000	»
Plomo.....	149.000	172.000

Los demás metales, como la hoja de lata, el zinc, el mercurio, etc., carecen de importancia en el mercado de Odessa.

Los precios fueron: hierro, el de Mont-Kloud, núm. 1. 115 á 117 kopecs; New-Port. 110 á 120 kopecs; ruso, 60 á 82 kopecs; hierro belga en hojas, 2 rublos 50 kopecs á 3,40 el pudo; hierro de Westfalia en hojas, 2,60 á 3,40 rublos el pudo; hierro ruso de Demidof, á 3,40; ídem de Yakobliof, 3,20 á 3,60 el pudo; varios, de 1,80 á 20,50 rublos el pudo.

Aceros en hojas, 19,40 á 21,55; ídem en penes, 20 á 21,25 rublos el pudo.

Estaño en lingotes, holandés ó inglés, 23,50 á 27,50 rublos el pudo; ídem inglés en barras, 23,75 á 28.

Plomo en pedazos 3,20 á 3,45; en listas, 3,70 á 4,10.

Industrias de oro y plata	4.500 libras.
— de cobre	10.000 pudos.
— de hierro fundido...	146.000 —
— de hierro y acero...	99.000 —
Alambres y objetos de acero..	18.000 —
Hoces, podaderas, hachas, etc..	18.000 —
Instrumentos de mano.	53.000 —

Máquinas.

Respecto de las máquinas importadas no se tienen datos tan concretos como sería de desear. Baste decir que en muchos casos han surgido cuestiones entre los empleados de la Aduana y los importadores de máquinas no agrícolas en cuanto á la aplicación de la tarifa, cuestiones que en más de un caso han sido resueltas por el Gobierno á favor de los últimos

Según datos oficiales, se importaron en 1900 197.000 pudos de máquinas no agrícolas y 66.000 pudos de máquinas agrícolas; según otros datos, también oficiales, se importaron 103.000 pudos de las primeras y 69.000 de las segundas.

La importación general de máquinas ha descendido de 10.214.000 pudos á 7.605.000. Esta disminución no alteró en nada la cifra referente á las máquinas agrícolas, que se importan libres de derechos.

Algodón.

Se importaron por Odessa en 1900, según datos oficiales, 655.000 pudos; según otros datos, 1.128.000 pudos.

(En 1899, 1.553.000; en 1898, 2.774.000.) La mayor parte de este artículo pasa por Odessa para ir á Moscou y á otras partes. Ha disminuído la importación á causa de haber sido menor la cosecha en la India y en Egipto, países de procedencia.

La importación general del Imperio aumentó en 10.000 pudos, llegando su precio á 12 millones de rublos; la parte que perdió Odessa la obtuvieron Riga y Libawa. Además, Rusia recibió 1.000.000 de pudos de algodón por la frontera asiática.

Precios: fueron altos. Algodón transcaucasiano, 7 rublos 20 kopecs á 10,75 el pudo. Algodón de Smirna, 10 á 14 rublos el pudo.

Yute, 137.000 pudos; 16.000 más que en 1899.

IV

Por lo que se refiere al desarrollo de nuestras relaciones mercantiles con este Imperio, un solo medio existe para ello, y sin el cual es difícil toda empresa. Me refiero á la comunicación directa. Mientras seamos tributarios de Hamburgo ó Marsella, nuestro comercio en Rusia vivirá lánguidamente como hasta aquí, sin esperanza de mayor desenvolvimiento. De España á Rusia viene poquísimo, y podríamos traer mucho. Nuestra producción en ciertos artículos, como frutas frescas, vinos generosos, aceites, corchos, sardinas en aceites, plomos, cobres y otros minerales, tendrían en Rusia un mercado excelente si las comunicaciones fuesen rápidas, frecuentes y fijas. El Consulado en Odessa ha hecho y sigue haciendo trabajos privados para obtener muestras de esos productos, y envía de vez en cuando á los interesados *rapports* parciales sobre ciertos y determinados artículos de fácil introducción, y la contestación es invariablemente la misma. «Podría hacerse si tuviésemos comunicación directa.»

Aquí en Odessa el comercio se expresa en el mismo sentido; y en prueba de ello me permito copiar la carta que en 27 de Septiembre próximo pasado dirigen al Consulado los señores Elías & Maurice Herzberg, de ésta:

«Al Sr. Cónsul de España.

Odessa 14/27 Septiembre 1901.

En nuestra calidad de Agentes representantes de las casas de comercio españolas, nos tomamos la libertad de llamar su atención acerca de un grave inconveniente que paraliza en gran manera el desarrollo progresivo de las relaciones comerciales entre los puertos españoles y los rusos. Nos referimos á la ausencia de un servicio marítimo directo entre los dos países, que coloca á España en una situación desventajosa y de inferioridad demasiado pronunciada en comparación con los restantes litorales del Mediterráneo tales como Francia ó Italia. Los artículos que se importan de España se dividen en dos categorías: los productos secos, tales como los cerechos, los tártaros, etc., los cuales afortunadamente no sufren detrimento por un largo viaje ó por transbordo; pero la otra categoría, los productos frescos, como los vinos, los aceites y las frutas, por su condición natural están expuestos á serias pérdidas y modificaciones por un viaje tan largo y también por los transbordos. Es, pues, este último tráfico el que padece extraordinariamente por la falta de una comunicación directa, y que indudablemente sería ventajosa estableciendo un servicio directo entre Málaga y Odessa. Todavía si los transbordos se efectuasen diligentemente, el daño sería menor; pero con frecuencia las mercancías estacionan en los muelles de Marsella durante semanas enteras, expuestas á una temperatura de las más inclementes antes de ser reembarcadas, produciendo pérdidas incalculables.

»Podría usted, Sr. Cónsul, tomar la iniciativa, haciendo valer sus altas cualidades é influencias con la mira de decidir á algunos armadores españoles ó franceses á establecer un servicio directo bisemanal, ó al menos mensual, entre las dos costas Málaga-Odessa, lo que valdrá á usted la gratitud de un grupo de exportadores españoles, así como el reconocimiento de sus atentos servidores. *Elias & Maurice Herzberg.*»

Es un resumen de cuanto en este asunto pudiera yo decir; resumen hecho por quien toca los resultados de nuestra distancia é inferioridad en este mercado.

V

MOVIMIENTO DEL PUERTO DE ODESSA EN 1900

El año 1900 fué bastante favorable, bajo el punto de vista del movimiento marítimo; la navegación no disminuyó, y solamente las relaciones con los puertos orientales del Mediterráneo se vieron dificultadas por la cuarentena, debida á haberse declarado en ellos enfermedades infecciosas. En 1900 llegaron á Odessa: 4.341 vapores, 3.390 barcos de vela y 2.042 barcos.

El primer puesto, entre las Compañías de navegación que actúan en Odessa, corresponde á la Compañía Rusa de Navegación y Comercio, que cuenta con más de 66 vapores, sumando entre todos 184.000 toneladas, y que exportó en 1900 1.186.000 pudos de cereales. Entre Odessa y los puertos del Báltico hace servicios la línea Dinamarquesa-rusa con siete buques y 18.000 toneladas. Entre Odessa y el Extremo Oriente actúa la Flota Voluntaria con 14 buques. También han establecido servicios directos entre la Rusia europea y el Océano Pacífico diferentes Compañías, entre ellas la Ruso-Báltica y la Septentrional, y fundándose nuevas con este objeto, como la Asiático-Oriental, que cuenta con cuatro enormes vapores, que pueden transportar 400.000 pudos de mercancías cada uno.

El tonelaje de los buques extranjeros llegados á Odessa fué:

En 1900.....	1.022.000 toneladas.	
En 1899.....	1.275.000	—
En 1898.....	1.586.000	—

El primer lugar correspondió, como siempre, á Inglaterra, á pesar de haber disminuido en 1900 el número de buques de esta nacionalidad. En 1900 constituyeron el 42 por 100 de los buques que llegaron; en 1899, el 44 $\frac{1}{5}$ por 100; en 1898, el 52 por 100.

El segundo lugar corresponde á la bandera rusa. En 1900 fueron rusos el 22 por 100 de los buques que llegaron; en 1899, el 25 por 100.

El tercer lugar á la bandera italiana: el 11 por 100. Después vienen la austriaca (9 por 100), alemana, griega, francesa, turca, etc.

Los buques de vela llevan por lo general bandera turca, rumana, griega; rara vez italiana.

En 1900 llegaron 577 con mercancías (820.000 toneladas); sin ellas, 250 buques (395.000 toneladas). Por lo tanto, el 67 por 100 lo forman los buques cargados, y el 33 por 100 los en lastre.

Con mercancías salieron 614 buques (912.000 toneladas), y en lastre 128 (143.000 toneladas).

Las principales Compañías de navegación que mantuvieron servicios directos entre Odesa y los puertos del Mediterráneo, fueron: El Lloyd Austriaco, que ha aumentado su flota hasta 58 buques; las Mensejerías Marítimas; Florio y Rubatino; Raiol y St Pierre, de Marsella; la Deutsche Levant Line, y la inglesa Westcot & Lorens.

Estos buques se consagraron al comercio, y sólo un 5 por 100 al transporte de pasajeros; de este 5 por 100, la mayor parte es rusa, francesa é italiana. Según datos del Corredor oficial de la Bolsa de Odessa (Hofmakler), llegaron á este puerto en 1900 652 buques con bandera extranjera; y de éstos, 490 procedían de puertos extranjeros y 162 de puertos rusos. De Alejandría llegaron 69, de Génova 68, de Cardiff 52, de Marsella 42 y de Hamburgo 33. De Nicolaieff llegaron 78 y de Theodosia 38.

Fletes.

Fueron á primeros de Enero de 8 á 9 chelines por tonelada. En Septiembre llegaron de 17 á 18,6, y á fin de año, de 10,3 á 11,9.

Seguros.

Sus límites fueron de $\frac{1}{2}$ á $1\frac{1}{4}$ por 100 para Inglaterra y el continente; de $\frac{1}{3}$ á $\frac{2}{3}$ para el Mediterráneo, y de $1\frac{1}{2}$ á $2\frac{1}{2}$ por 100 para los buques de vela.

VI

CABOTAJE

Pequeño cabotaje. — Llegaron á este puerto en 1900, sin contar los remolcadores, 4.193 barcos con 1.503 896 toneladas de registro; de éstos eran de vela, con cargamento, 1.655 con 77.599 toneladas; sin cargamento, 79 con 3.070 toneladas.

De vapor con cargamento, 2.266 con 1.247.000, y sin cargamento, 193 con 175.816 toneladas. Vapores remolcadores con cargamento, 359 con 26.923 toneladas; barcas con cargamento, 1.212, y sin él, 44.

Salieron de este puerto 4 306 barcos con 1.510.696 toneladas; de éstos eran de vela, con cargamento, 769 con 31 265 toneladas, y sin él, 1.046 con 55.766 toneladas; de vapor, con cargamento, 2.152 con 1.135 444 toneladas, y sin él, 339 con 288.221. Remolcadores, 355 con 24.977 toneladas; barcas con cargamento, 230, y sin él, 1.057.

No hay datos exactos acerca del total de mercancías traídas por el cabotaje; pero, según lo que dice el Hofmakler de Odessa, fué algo superior á 45.000.000 de pudos, aunque esta cifra es muy dudoso.

En 1899, las mercancías importadas por el cabotaje van á Batoum, Poti, Rostof, Sebastopol y Kherson las harinas; maderas, á Rostof, Poti y Batoum; azúcar, á estos mismos puertos; ladrillos y tejas, á Kherson y á los puertos de Crimea; cemento, á Mariupol; metales y objetos de metal, á Batoum, Poti, Novorossiski, Sebastopol, Kherson y Nicolaieff, y carbón de piedra, á Nicolaieff y Akherman.

Á Odessa llegan, por medio del cabotaje, las siguientes mercancías: pescados, de los puertos del Danubio; trigos, frutas, vino y tabaco, de Akherman; pescado, sal y madera, de Otschakof; hierro de fundición, de Nicolaieff; trigo, madera, harina, frutas y lanas, de Kherson; de Sebastopol, harina; de Mariupol, carbón de piedra; de Yalta y otros puertos de Crimea, frutas; y de los puertos del mar de Azof, pescados y caviar.

Las comunicaciones entre los ríos Dnieper y Buga, así como entre Odessa y Akherman, las mantuvieron diversas Compañías, entre ellas la de los Hermanos Anatra, la de Ratner, la de Webster y Rowadenko; generalmente cada una de ellas trae á Odessa 10 millones de pudos de cereales; pero en 1900 importaron mucho menos. Esta última Compañía transportaba diariamente en otros años no menos de 50 pasajeros y unos 1.000 pudos de mercancías.

La comunicación entre Odessa y Batoum la mantuvo la Sociedad rusa de transportes marítimos, fluviales y terrestres, cuyos beneficios líquidos ascendieron á 268.000 rublos. La Compañía del Azof transportó 138.000 pasajeros y 5.209.000 pudos de mercancías. Las Compañías que transportan pasajeros y mercancías desde Odessa á los puertos del mar Negro y del mar Azof son muy diversas y numerosas.

Las comunicaciones con el Danubio las mantuvo la Compañía del mar Negro y del Danubio con 12 buques, que transportaron en 1900 30.000 pasajeros y 3.364.000 pudos de mercancías; en este número, 323.000 pudos desde Odessa. Los beneficios de esta Compañía fueron 133.000 rublos. Los puertos adonde se dirigen sus buques son Ismail, Kilia, Wilkowo y también Galata, Ruschik, Sistowo, etc.

Gran cabotaje. — Salieron de Odessa para el extremo Oriente 27 buques rusos y 15 extranjeros, con 5 463.000 pudos de mercancías. Del extremo Oriente llegaron á este puerto 26 (20 rusos y 6 extranjeros). El primer lugar corresponde á la Flota Voluntaria, que verificó 20 viajes y transportó 703 pasajeros, 17.425 militares, y 4.806 emigrantes y 438 desterrados; asimismo transportó 3.559.000 pudos de mercancías. Aparte de esto, transportaron estos buques por cuenta de la Administración militar 706 pasajeros, 18.360 soldados inferiores y oficiales, y de 1.385.447 pudos á 1.831.487 pudos de mercancías.

La Flota Voluntaria verificó 22 viajes de regreso, transportando 206 pasajeros, 3.104 militares y 1.869.000 pudos de mercancías. También realizó expediciones entre Sebastopol, Novorossiski y Batoum.

VII

MERCADO FINANCIERO

La situación del mercado monetario y del crédito fué tan desfavorable como en los años anteriores. Sus causas están unidas á la situación del mercado universal; y como ésta no ha sufrido alteración en los años anteriores, claro es que tampoco ha mejorado la del mercado de dinero. Hay que añadir además á esta causa general la mala cosecha, la paralización del comercio y las dificultades que se oponen á los esfuerzos industriales. La necesidad de dinero fué tan grande, que á pesar del crecido interés aumentaron los pedidos constantemente; y si no hubiera sido porque el Banco Imperial prestó auxilio á otras casas de banca, no hubieran podido éstas atender á las exigencias de sus clientes. Grandes quiebras como las que se verificaron nuevamente en San Petersburgo y Moscou, no las hubo, pero sí pequeñas, y no fué raro oír decir que había firmas reputadas como sólidas que se hallaban en situación apurada. Las instituciones de crédito, excepto quizás la Sociedad de Crédito de Odessa, no pueden quejarse. La cotización del oro, merced á la fijación del curso, no tuvo tantas oscilaciones. Se pagaron de 9,38 rublos á 9,40 por libra esterlina, de 37,15 á 37,40 rublos por 100 francos, y de 45,75 á 45,80 rublos por 100 marcos. El curso de las acciones de Bancos fué muy bajo.

VIII

INDUSTRIA

Se halla en situación tan apurada como el año anterior, debido á las mismas causas que hemos citado; es decir, la mala cosecha y la escasez de fondos. De los datos que existen acerca de las 25 Compañías que poseen talleres y fábricas, se desprende que los resultados obtenidos por ellas son poco satisfactorios. Excepciones son la Sociedad Azucarera Alexan-

drow, que obtuvo un beneficio neto de 1.168.000 rublos; la Sociedad taponera de Odessa Arps, con un beneficio neto de 146.000 rublos; la fábrica de fundición de hierro de Odessa, Bellino y Fenderix, con otro de 87.000 rublos. y algunas más, muy pocas, con menores beneficios (de 7 á 9.000 rublos). Hubo Compañías, como la Stearine, la fábrica de botellas y algunas más, que perdieron de 500 á 7.000 rublos.

Según el informe del Inspector fabril de la provincia de Kherson, en 1900 actuaban en Odessa 484 fábricas (en 1899 había 500), en las que trabajaban más de 20.220 obreros (14.000 hombres, 4.517 mujeres, 553 niños, 310 niñas). En 1899 hubo 20.859 obreros. La suma total de los negocios en estas fábricas ascendió á 58 961.417 rublos; en 1899 subió á 60.711.978. El número de talleres era de 1.866 (en 1899, 1.845), con 5 167 operarios (en 1899, 5.416 obreros), y la suma total de sus negocios fué de 3.794.586 rublos (en 1899, 3.355.518).

Molinos de trigo y aceite había 16, con 20 obreros y una producción de 8.520 rublos (en 1899, 18, con 22 obreros y una producción de 12.005 rublos).

En total, había 2.365 fábricas y talleres, con 25.407 obreros, y negocios por valor de 62.764.533 rublos. En 1899, 2.363 fábricas, 35.000 obreros, y 64.079.501 rublos de negocios. Además existen fábricas pertenecientes al Estado, como los talleres de la Compañía de ferrocarriles del Sudoeste; dos almacenes de espirituosos; los talleres de la Flota Voluntaria, etc. El número de operarios en estas últimas ascendía á 2 500.

Por la cuantía de los negocios se reparten las fábricas del modo siguiente :

Más de 1.000.000 de rublos.....	9
De 500.000 á 1.000.000 id.....	8
De 100.000 á 500.000 id.....	79
De 25.000 á 100.000 id.....	127
De 10.000 á 25.000 id.....	86
Menos de 10.000 id.....	175

La industria de sacos de yute disminuyó en 200.000 rublos; la de cordajes aumentó en 100.000; ambas industrias hacen negocios por valor de 1.500.000 rublos. La industria textil tasó su trabajo en 825.000 rublos (175.000 más que en 1899).

La industria de objetos de madera disminuyó en 1900 en casi 380.000 rublos.

El valor de la industria de objetos de metal representó 6.872.000 rublos, con 80 fábricas y 5 000 trabajadores; en 1899, su valor fué de 6.424.000 rublos; 77 fábricas y 4.780 obreros. En esta clase de industria ocupan el primer lugar la maquinaria, con 5.380.000 rublos.

El valor de la industria que utiliza productos minerales disminuyó en más de 50.000 rublos, y el número de talleres, en 7. Por ejemplo: la fabricación de ladrillos y tejas, así como la de cacharros, disminuyó en unos 300 000 rublos. Se han fundado otras nuevas, pero insignificantes.

Las industrias que utilizan productos animales trabajaron menos que el año anterior (4.729 000; en 1899, 4.868.000). El principal lugar lo ocupan las fábricas de cueros y jabones; las primeras, con una producción de 2.585.000 rublos (en 1899, 2 523.000), y las segundas, con una producción de 1.241.000 rublos (en 1899, 1.168.000 rublos). La producción de velas, evaluada en 1899 en 508 000 rublos, fué en 1900 de 281 000 rublos; y la de margarina, evaluada en 1899 en 362.000 rublos, descendió á 75.000 en 1900.

La principal industria de Odessa, que es la preparación de artículos alimenticios, obtuvo en 1900 el resultado siguiente:

Número de talleres	155
Total de la producción	38.808.000 rublos.
Número de obreros	5.960
Jornales de éstos	1.370.000 rublos.

En 1899, el número de fábricas fué de 159; la producción, de 40.297.000 rublos; el número de obreros, 5.800, y los jornales, 1.255.000 rublos.

La producción se reparte en la forma siguiente:

	PRODUCCIÓN EN RUBLOS	
	1900	1899
Azúcar.....	15.623.000	17.950.000
Preparación del te.....	10 468.000	8.276.000
Harinas.....	3.717.000	4.148.000
Aceites.....	2.551.000	3.154.000
Panadería y confitería.....	1.164.000	1.085.000
Tabacos.....	974.000	1.252.000
Cerveza.....	930.000	780.000
Conservas.....	634.000	613.000

Ha disminuído la producción de diferentes industrias, entre ellas la del champagne y el cognac, en unos 149.000 á 379.000 rublos.

La producción de las industrias químicas no se conoce, por carecerse de datos exactos acerca de ellas; pero la de resinas disminuyó de 2.028.000 á 1.945.000. Aumentó la de la nafta (en 1900, 362.000 rublos; en 1899, 237.000), y disminuyó la del gas en 60.000 rublos, y la de colores y lacas (1899, 245 000 rublos; 1900, 225.000): esta última, probablemente por haberse quemado la fábrica más importante.

En 1900 había, como he dicho, en Odessa 1.866 talleres, con 5.167 operarios, y negocios por valor de 3.794 586 rublos. El número de talleres es, probablemente, exacto; pero no así el de obreros ni el de negocios, que deben ser mucho mayores de lo indicado por los patronos. Los obreros se reparten del modo siguiente, según la Intendencia de los oficios de Odessa:

	1900	1899
Maestros.....	7.059	6.698
Oficiales.....	5.470	6.018
Aprendices.....	2.483	2.300

Puede citarse como hecho notable y muy útil la formación en 1900 de gremios de trabajadores, por iniciativa del señor N. W. Lewizky, que, después de haber instituido numerosos gremios agrícolas en esta región, comenzó á organizar gremios de trabajadores en Odessa. El número de estos gremios aumenta constantemente. Primero se fundó el de carpinteros, y á éste han seguido muchos.

•
Odessa 15 de Junio de 1902. — El Cónsul de España, *Ernesto Freyre*.

PUBLICACIONES
DEL
CENTRO DE INFORMACIÓN COMERCIAL

Memorias Consulares é Informaciones:

- Núm. 1. — Comercio general de Francia en 1899.
Núm. 2. — Idem id. de Burdeos en 1899.
Núm. 3. — Congreso Vitícola de Montevideo en 1900.
Núm. 4. — El Canal de Manchester: su influencia en la navegación y el comercio.
Núm. 5. — El comercio español en Gibraltar.
Núm. 6. — Comercio de Italia.
Núm. 7. — Suiza: Comercio general y especial con España.
Núm. 8. — La crisis del carbón en Europa. — Mercado de vinos ordinarios españoles en París. — Advertencia á los exportadores de vinos de España para Francia.
Núm. 9. — El comercio general de Bélgica y especial con España.
Núm. 10. — Holanda: Agricultura, ganadería, pesca, industria, comercio y navegación.
Núm. 11. — Memoria comercial de Marsella.
Núm. 12. — Crisis del algodón en Inglaterra.
Núm. 13. — Producción y comercio del algodón en el mundo.
Núm. 14. — Importación y exportación de sedas en Portugal.
Núm. 15. — Comercio general de Austria-Hungría. — Comercio exterior de Egipto durante 1899.
Núm. 16. — El comercio de Grecia.
Núm. 17. — El comercio del Perú.
Núm. 18. — Informe consular de Nicaragua: El comercio exterior de Alemania en 1900: La exportación de Alemania, Francia é Inglaterra.
Núm. 19. — Memoria comercial de Cardiff.
Núm. 20. — Idem id. de Saff.
Núm. 21. — Los «trusts» en los Estados Unidos.
Núm. 22. — Datos relativos al comercio en Shanghai (China) durante el año 1900.
Núm. 23. — Comercio de mantecas en Inglaterra.
Núm. 24. — Algunos datos del comercio español con Chile.
Núm. 25. — La fiebre aftosa: Apuntes sobre su diagnóstico, inoculación y modo de combatirla.
Núm. 26. — Los Silos de Génova.

Continúa en la última página.

- Núm. 27. — Memoria comercial de Saint Louis (Missouri) Estados Unidos.
- Núm. 28. — Servicios comerciales de la Compañía Trasatlántica.
- Núm. 29. — Comercio especial de Suiza en 1900.
- Núm. 30. — Estudio parcial del Mensaje del Consejo federal de Suiza á la Asamblea federal sobre modificación de las tarifas aduaneras.
- Núm. 31. — Noticias y avisos comerciales de interés para los exportadores españoles, comunicados por la Compañía Trasatlántica. — El problema de los cambios en el Perú y la reforma de su sistema monetario.
- Núm. 32. — Memoria comercial de Cardiff sobre carbones y navegación.
- Núm. 33. — Comercio exterior del Paraguay en 1900.
- Núm. 34. — Noticias y avisos comerciales de interés para los exportadores españoles.
- Núm. 35. — El comercio español en Egipto en 1901. — Resumen del comercio exterior de Alejandria en 1901.
- Núm. 36. — Noticias y avisos comerciales de interés para los exportadores españoles (*Compañía Trasatlántica. — Consulado general en Manila. — Consulado en Bremen*).
- Núm. 37. — Estado económico y comercial de la República de Honduras.
- Núm. 38. — Noticias y avisos comerciales de interés para los exportadores españoles (*Compañía Trasatlántica. — Primer semestre de 1902*).
- Núm. 39. — Cuarentena impuesta á los buques españoles que comercian con Cuba.
- Núm. 40. — El comercio de Odessa en 1900. — Consideraciones acerca del que podría realizar con España.

Estas Memorias se venden á 25 céntimos de peseta cada una.

Monografías:

Sal común.

Aceite de oliva. (Primera y segunda parte.)

Comercio universal de los vinos, con un mapa.

El corcho: Su producción y comercio. — Una peseta.

Manual del exportador de vinos á Inglaterra. — Dos pesetas.

Catálogo de casas importadoras en el extranjero. — Dos pesetas.